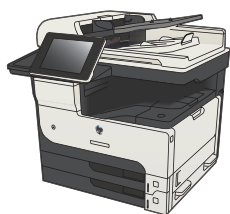


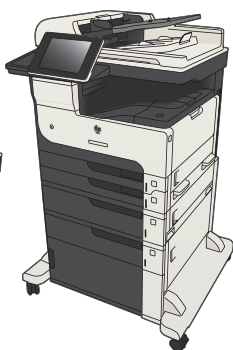


LASERJET ENTERPRISE MFP

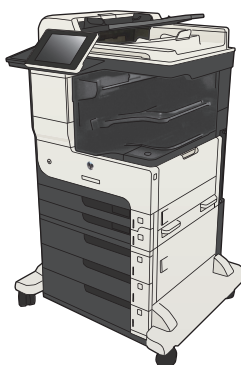
Ghid de referință rapidă



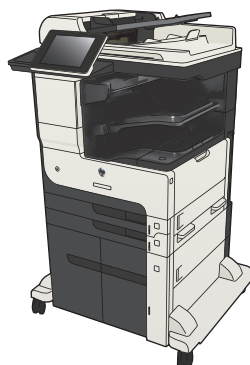
M725dn



M725f




M725z



M725z+

Imprimarea unei operații stocate

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o lucrare care este stocată în memoria produsului.

1. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați la și atingeți butonul [Preluare din memoria dispozitivului](#).
2. Selectați numele folderului în care este stocată lucrarea.
3. Selectați numele operației. Dacă operația este privată sau criptată, introduceți PIN-ul sau parola.
4. Reglați numărul de exemplare, apoi atingeți butonul Pornire  pentru a imprima operația.

Utilizarea imprimării cu acces simplu la USB

Acest produs beneficiază de imprimare prin acces simplu la USB, astfel încât să puteți imprima rapid fișiere, fără a fi nevoie să le trimiteți de la computer. Produsul acceptă unități flash USB standard în portul USB din partea din față a acestuia. Puteți imprima următoarele tipuri de fișiere:

- .PDF
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

Înainte de a utiliza această caracteristică, trebuie să activați portul USB. Utilizați următoarea procedură pentru a activa portul din meniurile panoului de control al produsului:

1. Din ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări generale](#)
 - [Activare Preluare de pe USB](#)
3. Selectați opțiunea [Activare](#), apoi atingeți butonul [Salvare](#).

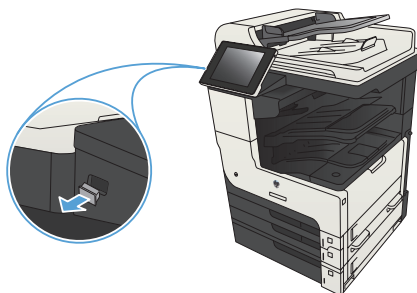
Dacă ați conectat produsul direct la un computer, configurați următoarea setare, astfel încât produsul să iasă din modul Repaus oricând introduceți o unitate flash USB.


1. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări generale](#)
 - [Setări de energie](#)
 - [Setări temporizator de oprire](#)
3. Din lista [Activare/pornire automată la aceste evenimente](#), selectați opțiunea [Toate evenimentele](#), apoi atingeți butonul [Salvare](#).

Imprimarea documentelor prin acces simplu la USB

1. Introduceți unitatea flash USB în portul USB din partea stângă a panoului de control al produsului.

NOTĂ: Poate fi necesar să scoateți capacul de la portul USB. Trageți capacul drept în afară pentru a-l îndepărta.



2. Produsul detectează unitatea flash USB. Atingeți butonul **OK** pentru a accesa unitatea sau, dacă vi se solicită, selectați opțiunea **Preluare de pe USB** din lista de aplicații disponibile. Se deschide ecranul **Preluare de pe USB**.
3. Selectați numele documentului pe care doriți să îl imprimați.
NOTĂ: Este posibil ca documentul să fie într-un folder. Deschideți folderele, după cum este necesar.
4. Pentru a ajusta numărul de copii, atingeți câmpul **Exemplare**, apoi utilizați tastatura pentru a selecta numărul de copii.
5. Atingeți butonul **Pornire**  pentru a imprima documentul.

Colaționarea unei lucrări de copiere

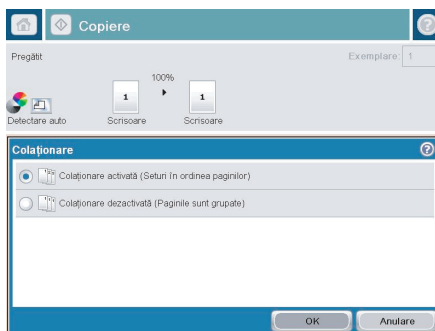
1. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul **Copiere**.



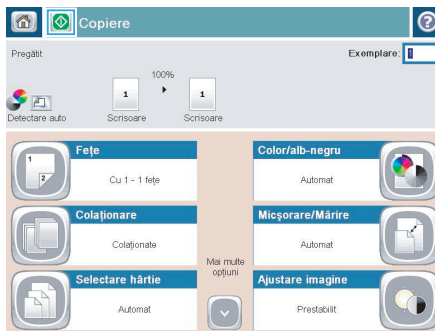
2. Atingeți butonul **Colaționare**.



3. Atingeți opțiunea **Colaționare activată (Seturi în ordinea paginilor)**. Atingeți butonul **OK**.



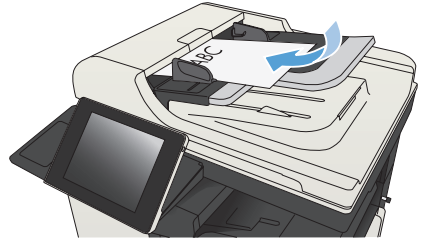
4. Atingeți butonul **Pornire** (Start).



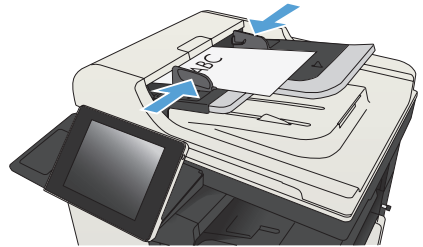
Copierea pe ambele fețe (duplex)

Copierea automată față-verso

1. Încărcați documentele originale în alimentatorul de documente, cu prima pagină orientată în sus și cu partea de sus a paginii spre înainte.



2. Ajustați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.




3. În ecranul de reședință de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul [Copiere](#).
4. Atingeți butonul [Fețe](#).

5. Pentru a realiza o copie față-verso după un original cu o singură față, atingeți butonul **Original cu o față, imprimare față-verso**.

Pentru a realiza o copie față-verso după un original față-verso, atingeți butonul **Original față-verso, imprimare față-verso**.

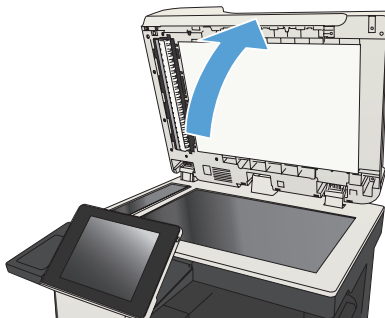
Pentru a realiza o copie cu o singură față după un original față-verso, atingeți butonul **Original față-verso, imprimare pe o față**.

Atingeți butonul **OK**.

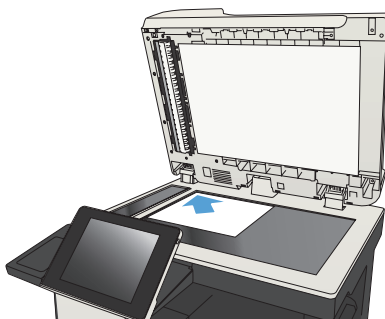
6. Atingeți butonul Pornire .

Copierea manuală față-verso

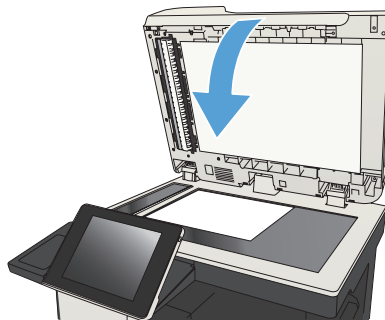
1. Ridicați capacul scannerului.




2. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului, cu colțul din stânga sus al paginii în colțul din stânga sus al geamului.



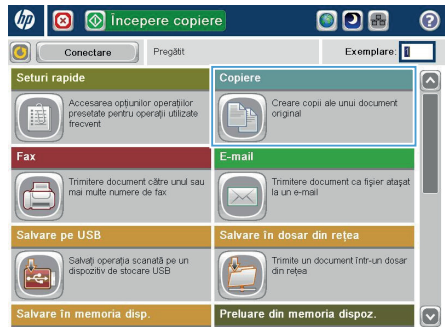
3. Închideți cu grijă capacul scannerului.



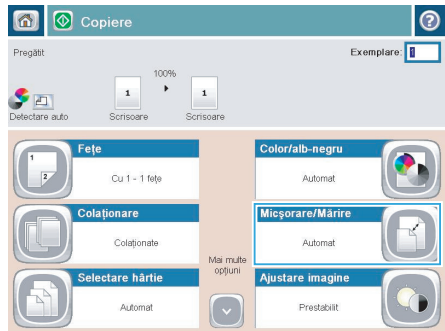
4. În ecranul de reședință de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul [Copiere](#).
5. Atingeți butonul [Fețe](#).
6. Pentru a efectua o copie față-verso a unui original cu o singură față, atingeți butonul [Original cu o față, imprimare față-verso](#).
Pentru a efectua o copie față-verso a unui original față-verso, atingeți butonul [Original față-verso, imprimare față-verso](#).
Pentru a efectua o copie cu o singură față a unui original față-verso, atingeți butonul [Original față-verso, imprimare pe o față](#).
Atingeți butonul [OK](#).
7. Atingeți butonul [Pornire](#) .
8. Produsul vă solicită să încărcați următorul document original. Așezați-l pe geam, apoi atingeți butonul [Scanare](#).
9. Produsul salvează temporar imaginile scanate. Apăsăți butonul [Finalizare](#) pentru a termina imprimarea exemplarelor.

Micșorarea sau mărirea imaginii copiate

1. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul **Copiere**.




2. Atingeți butonul **Micșorare/Mărire**.

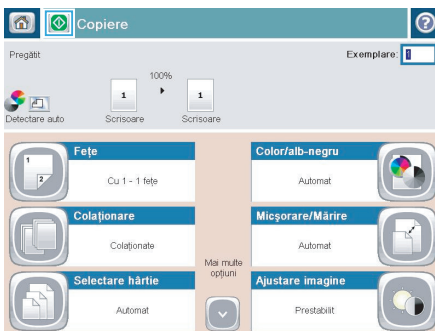
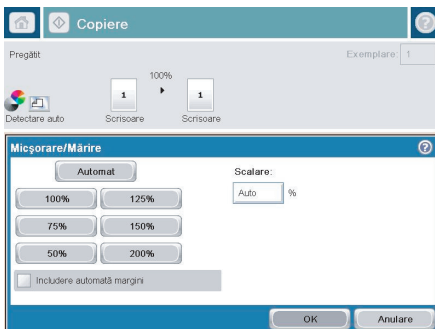


3. Selectați unul dintre procentajele predefinite sau atingeți câmpul **Scalare** și introduceți un procentaj între 25 și 200 când utilizați alimentatorul de documente sau între 25 și 400 când copiați de pe geamul scannerului. Atingeți butonul **OK**. De asemenea, puteți selecta aceste opțiuni:

- **Auto:** Produsul scalează automat imaginea pentru a se încadra în dimensiunea hârtiei din tavă.
- **Includere automată margini:** Produsul reduce ușor imaginea pentru a încadra întreaga imagine scanată în zona imprimabilă de pe pagină.


NOTĂ: Pentru a reduce imaginea, selectați un procentaj de scalare mai mic de 100. Pentru a mări imaginea, selectați un procentaj de scalare mai mare de 100.

4. Atingeți butonul Pornire .



Optimizarea calității de copiere pentru text sau imagini

Optimizați operația de copiere pentru tipul de imagine care este în curs de copiere: text, grafică sau fotografii.

1. În ecranul de reședință de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul [Copiere](#).
2. Atingeți butonul [Mai multe opțiuni](#), apoi butonul [Optimizare text/imagine](#).
3. Selectați una dintre opțiunile predefinite sau atingeți butonul [Reglare manuală](#), apoi ajustați cursorul în zona [Optimizare pentru](#). Atingeți butonul [OK](#).
4. Atingeți butonul Pornire .



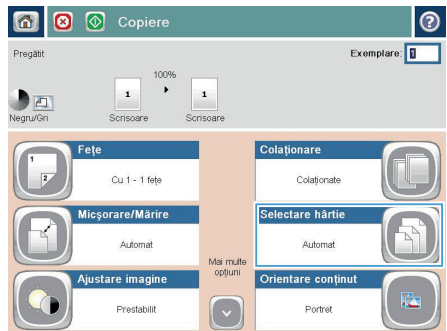
NOTĂ: Aceste setări sunt temporare. După ce ați terminat lucrarea, produsul revine la setările implicite.

Setarea dimensiunii și tipului de hârtie pentru copierea pe hârtie specială

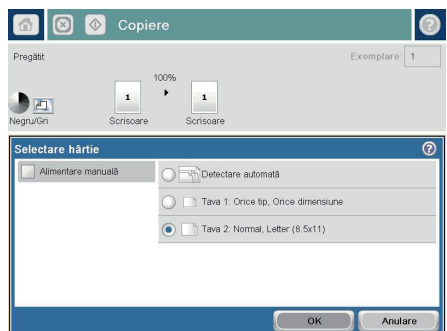
1. În ecranul de reședință de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul Copiere.



2. Atingeți butonul **Selectare hârtie**.




3. Selectați tava în care să găsește hârtia pe care doriți să o utilizați, apoi atingeți butonul **OK**.




Trimiterea unui document scanat către un folder de rețea

Produsul poate scana un fișier și îl poate salva într-un dosar din rețea. Următoarele sisteme de operare acceptă această caracteristică:

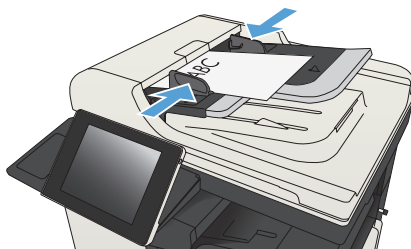
- Windows Server 2003 pe 64 de biți
- Windows Server 2008 pe 64 de biți
- Windows XP pe 64 de biți
- Windows Vista pe 64 de biți
- Windows 7 pe 64 de biți
- Novell v5.1 și ulterior (acces numai la folderele [Seturi rapide](#))

 **NOTĂ:** Puteți să utilizați această caracteristică utilizând Mac OS X v10.6 și versiuni anterioare dacă ați configurat Windows File Sharing (Partajare fișiere Windows).

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să vă conectați la produs pentru a utiliza această caracteristică.

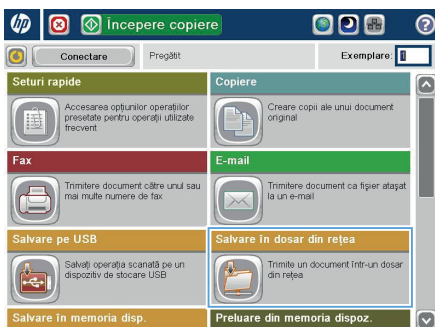
Administratorul de sistem poate să utilizeze serverul Web încorporat HP pentru a configura foldere predefinite [Seturi rapide](#) sau puteți furniza dvs. calea către alt folder de rețea.

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.

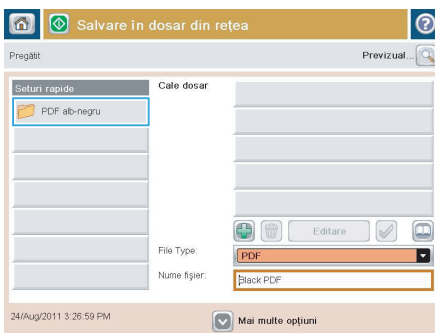


2. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul **Salvare în dosar de rețea**.

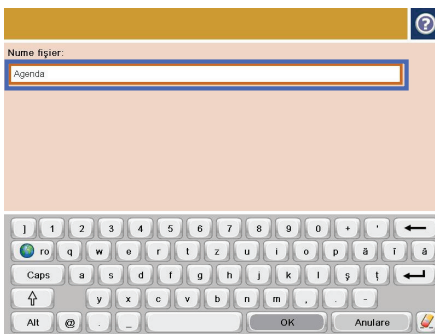
NOTĂ: Dacă vi se cere, introduceți numele de utilizator și parola.



3. Pentru a utiliza una din setările de lucrare prestabilite, selectați unul dintre elementele din lista **Seturi rapide**.




4. Pentru a configura o nouă lucrare, atingeți câmpul de text **Nume fișier**: pentru a deschide o tastatură, apoi introduceți numele fișierului. Atingeți butonul **OK**.



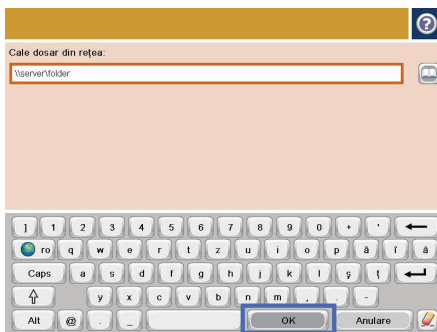
5. Dacă este necesar, atingeți meniul derulant **Tip fișier** pentru a selecta un format de fișier de ieșire diferit.



6. Atingeți butonul Adăugare  care se află sub câmpul **Cale dosar** pentru a deschide o tastatură, apoi introduceți calea către folderul de rețea. Pentru cale, utilizați acest format:


\\cale\cale


Atingeți butonul **OK**.



7. Pentru a configura setările pentru document, atingeți butonul [Mai multe opțiuni](#).



8. Atingeți butonul Pornire  pentru a salva fișierul.

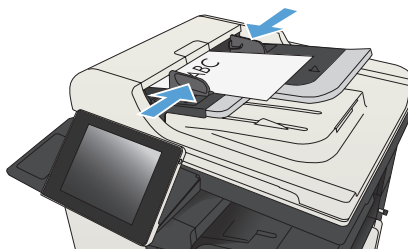
NOTĂ: Puteți previzualiza imaginea în orice moment atingând butonul [Previzualizare](#) din colțul din dreapta sus al ecranului. Pentru mai multe informații despre această caracteristică, atingeți butonul Asistență  de pe ecranul de previzualizare.



Trimiterea unui document scanat către un folder din memoria produsului


Utilizați această procedură pentru a scana un document și a-l salva pe produs, astfel încât să puteți imprima oricând copii.

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.



2. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați la și atingeți butonul [Salvare în memorie dispozitiv](#).

NOTĂ: Dacă vi se cere, introduceți numele dvs. de utilizator și parola.

3. Selectați un folder existent sau atingeți butonul [Dosar nou](#) pentru a crea un folder.
4. Introduceți numele pentru fișier în câmpul [Nume fișier](#).
5. Pentru a configura setările pentru document, atingeți butonul [Mai multe opțiuni](#).
6. Atingeți butonul Pornire  pentru a salva fișierul.

Trimiterea unui document scanat către o unitate flash USB

Produsul poate scana un fișier și îl poate salva într-o unitate flash USB.



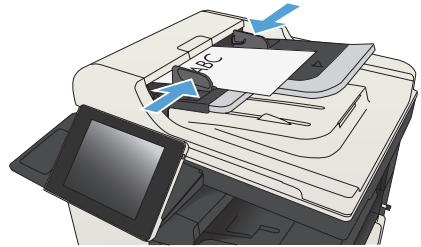
NOTĂ: Poate fi necesar să vă conectați la produs pentru a utiliza această caracteristică.

Înainte de a utiliza această caracteristică, trebuie să activați portul USB. Utilizați următoarea procedură pentru a activa portul din meniurile panoului de control al produsului:

1. Din ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări generale](#)
 - [Activare Preluare de pe USB](#)
3. Selectați opțiunea [Activare](#), apoi atingeți butonul [Salvare](#).

Scanarea și salvarea documentului

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.

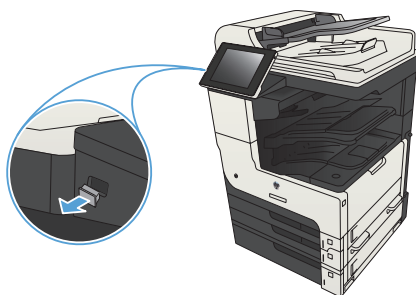


2. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați la și atingeți butonul **salvare pe USB**.

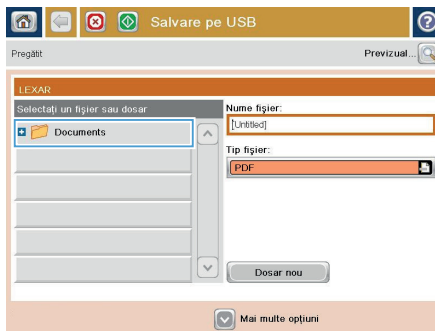
NOTĂ: Dacă vi se cere, introduceți numele dvs. de utilizator și parola.

3. Introduceți unitatea flash USB în portul USB din partea stângă a panoului de control al produsului.

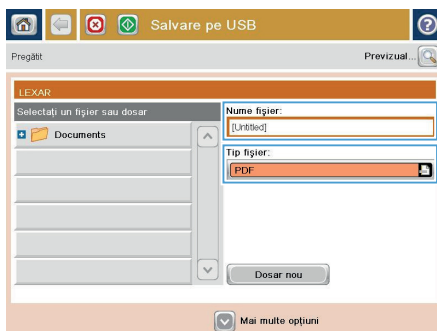
NOTĂ: Poate fi necesar să scoateți capacul de la portul USB.



4. Puteți să salvați fișierul în rădăcina unității flash USB sau să îl salvați într-un folder. Pentru a-l salva într-un folder, selectați unul din folderurile din listă sau atingeți butonul **Dosar nou** pentru a crea un folder pe unitatea flash USB.



5. Introduceți numele pentru fișier în câmpul **Nume fișier:**. Atingeți butonul **OK**. Selectați tipul de fișier din lista derulantă **Tip fișier**. Atingeți butonul **OK**.

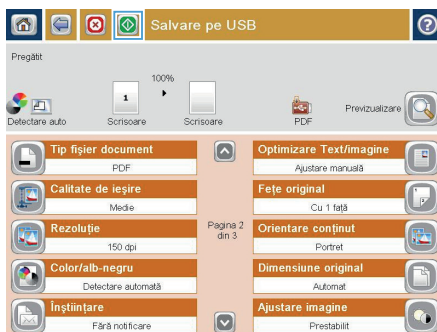


6. Pentru a configura setările pentru document, atingeți butonul **Mai multe opțiuni**.



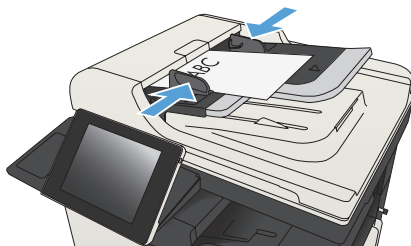
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a salva fișierul.

NOTĂ: Puteți previzualiza imaginea în orice moment atingând butonul **Previzualizare** din colțul din dreapta sus al ecranului. Pentru mai multe informații despre această caracteristică, atingeți butonul **Asistență** de pe ecranul de previzualizare.



Trimiterea unui document scanat către una sau mai multe adrese de e-mail

1. Puneți documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau puneți-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie pentru a corespunde cu dimensiunea documentului.



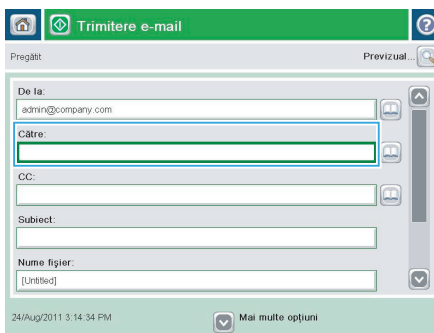
2. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul **E-mail**.

NOTĂ: Dacă vi se cere, introduceți numele de utilizator și parola.

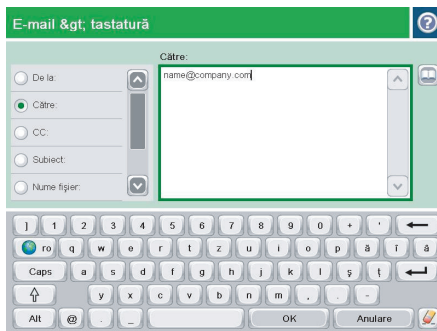


3. Atingeți câmpul **Către** pentru a deschide o tastatură.

NOTĂ: Dacă sunteți conectat la produs, este posibil ca în câmpul **De la:** să apară numele dvs. de utilizator sau alte informații implicite. Dacă se întâmplă acest lucru, s-ar putea să nu aveți posibilitatea să schimbați aceste informații.

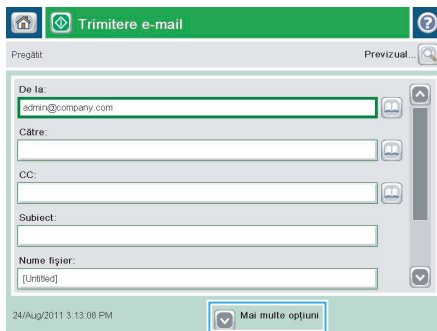


4. Introduceți adresa de e-mail. Pentru a trimite către mai multe adrese, separați-le prin punct și virgulă sau atingeți butonul **Enter** de pe tastatura ecranului senzitiv după ce introduceți fiecare adresă.

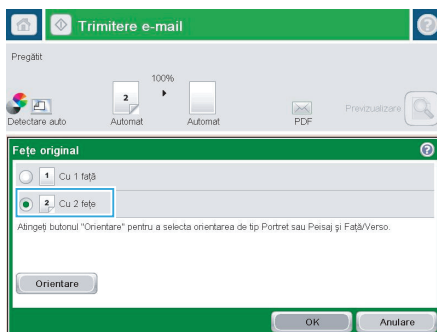



5. Completați câmpurile **CC:**, **Subiect:** și **Nume fișier:** atingându-le și utilizând tastatura ecranului senzitiv pentru a introduce informațiile. Atingeți butonul **OK** când ați completat câmpurile.

6. Pentru a modifica setările pentru document, atingeți butonul **Mai multe opțiuni**.




7. Dacă trimiteți un document față-verso, selectați meniul **Fete original** și selectați opțiunea **Cu 2 fețe**. Atingeți butonul **OK**.



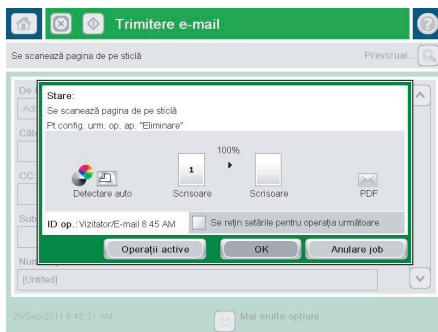
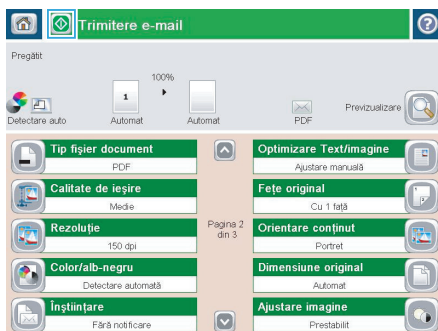
8. Pentru a începe trimiterea, atingeți butonul Pornire .

NOTĂ: Este posibil ca produsul să vă solicite să adăugați adresa de e-mail la agenda de adrese.

NOTĂ: Puteți să previzualizați imaginea în orice moment apăsând butonul **Previzualizare** din colțul din dreapta sus al ecranului. Pentru mai multe informații despre această caracteristică, atingeți butonul Asistență  de pe ecranul de previzualizare.

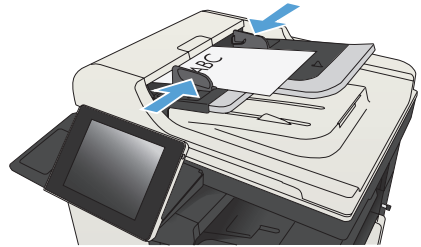
9. Pentru a configura o altă operație de e-mail, atingeți butonul **OK** din ecranul Stare.

NOTĂ: Aveți posibilitatea de a opta pentru reținerea setărilor de la această lucrare pentru a le utiliza la lucrarea următoare.



Trimiterea unui fax prin introducerea manuală a numerelor

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.



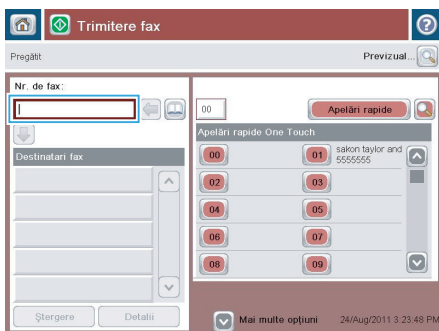
2. În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, atingeți butonul **Fax**. Este posibil să vi se solicite să introduceți un nume de utilizator și o parolă.



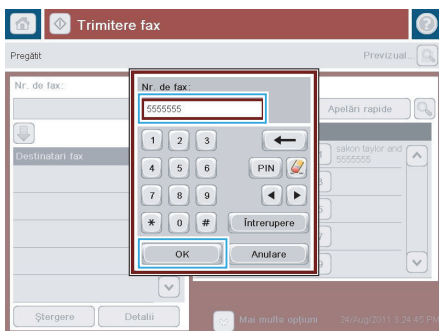
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni**. Verificați dacă setările corespund cu cele ale originalului. Când ați finalizat toate setările, atingeți săgeata în sus pentru a derula la ecranul principal **Fax**.





4. Atingeți câmpul **Nr. de fax** pentru a deschide tastatura.



5. Introduceți un număr de telefon, apoi atingeți butonul **OK**.



6. Atingeți butonul Pornire  pentru a trimite faxul.

NOTĂ: Puteți previzualiza imaginea în orice moment atingând butonul **Previzualizare** din colțul din dreapta sus al ecranului. Pentru mai multe informații despre această caracteristică, atingeți butonul **Asistență**  de pe ecranul de previzualizare.



© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Edition 1, 11/2012

Cod produs: CF066-90979

Windows® este o marcă comercială înregistrată în S.U.A. a Microsoft Corporation.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea, fără permisiune prealabilă scrisă, sunt interzise, exceptând cazurile admise de legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără înștiințare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite explicit prin certificatele de garanție specifice care însoțesc aceste produse și servicii. Nicio informație din cele de față nu trebuie considerată ca fiind o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale și nici pentru omisiunile din prezentul document.



CF066-90979

